



Редкація і Адміністрація:
"Свобода", 51-53 Grand St.
Jersey City, N.J. 07308
424-0237
424-0507
УНСоюз: 435-8740
— Тел. з Нью-Йорку:
BArclay 7-4125
УНСоюз: BArclay 7-5357

— КОРОТКІ ВІСТКИ —

ПАКІСТАН ПОТРЕБУВАТИМЕ ВЕЛИКОЇ ДОПОМОГИ В ХАРЧАХ у зв'язку з зниженнями, що їх спричинили повені. Тільки в двох провінціях Сінд та Пунджаб під водою залишилося майже 14 мільйонів акрів засіяної площі. Вартість обчислюють на понад 600 млн. доларів. ЗСА обіцяла доставити 100,000 тонн пшениці. Країна потребує щодня не менше як 500,000 тонн рису та 30,000 тонн олії.

ЛЮДСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР СУВАННА ПУМА та комуністичний лідер Патет Ляо намагаються дістати погодження правих політичних і військових лівських кіл на підписання договору про перемир'я. Принцип Суванна Пума є за підписання договору за виготовленим проєктом, але очолюваний ним кабінет відкинув цю пропозицію, вимагаючи змін в проєкті договору. Країни праві кола протидіють підписанню договору з комуністами, вважаючи, що крадієць в зберігати в державі актуальний стан ні війни, ні миру з комуністами, чим йти їм на будь-які поступки.

В ЗАХІДНІЙ НІМЕЦЬКІЙ ПРОДОВЖУЄТЬСЯ слідство в справі підкупства кол. посла Ю. Штайнера представником уряду канцлера Віллі Брандта. Комісія запобігала переслідування члена кабінету проф. Егмке, близького до Брандта, який мав вибрати із спеціального фонду 25,000 марок, що їх відтак Карло Вінанд, зв'язаний Соціал-Демократичної Німецької Партії, передав Штайнеру.

АМЕРИКАНСЬКИЙ АМБАСАДОР В КАМБОДЖІ Едвард Саванк заявив, що виглядає на перемир'я в Камбоджі практично ніякі. Не принесло ніякої розв'язки для населення айя. На думку Саванка, урядові війська мусять одержувати ефективну допомогу у військовому виряді та амуніції, щоб вони могли з успіхом протиставитися наступом комуністів. ЗСА повинні дати таку допомогу Камбоджі, до закінчення її у війну допомогло успішно завершити в'єтнамську війну у Південному В'єтнамі — значно об'єднати там положення американських військ.

ХОЧ ВСІ РОБІТНИКИ СПІЛКІ, які брали участь в залізничних страйку в Канаді, погодилися на умови представлених урядом і наказали своїм членам повернутися до праці, то велике число рядових членів продовжує страйкувати. Демонстрації цих робітників у Ванкувері, Калгарі, Вінніпегу та інших містах дали спонукати залізничну комунікацію в західних провінціях Канади. Залізничний страйк розпочався в п'ятницю, 24-го серпня.

В ЧЕТВЕР, 6-го ВЕРЕСНЯ, СПОВНИВСЯ 41 ДЕНЬ перебування другої залогі "Скайлебу" в космосі. Їх місія має тривати 58 днів. Астронавти Аллен Біл, Овен Гарріот і Джек Лоусон продовжують виконувати заплановані експерименти. Наприклад, у понеділок, 3-го вересня, вони, за допомогою телескопічних фотоапаратів, робили знімки деяких країн Європи. З цих знімків можна буде вивчати стан лісів, заміщення повітря та води, обсервувати розподілення мінеральних родовищ і виправляти помилки на географічних картах.

ПРЕМ'ЄР-МІНІСТР ТРУДО, ПІД ЧАС НАДЗВИЧАЙНОГО СЕСІЇ КАНАДСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ, представив широку програму боротьби з усім широким інфляційським. Ця програма допоможе споживачам, Трудо запропонував збільшити пенсії для старших віком громадян і збільшити грошову допомогу для бідніших родин. Трудо також заявив, що його уряд буде старатися не допустити до це більшого росту коштів прожитку. Але Трудо не пропонував запровадити загальну контроль над цінами та заробітними платнями, а цього вимагала опозиція. Опозиційні партії Канади відкинули спливання парламенту на надзвичайну сесію для погодження залізничного страйку, щоб завадити уряд прем'єра Трудо не тільки за страйк, а також за фальшиве збільшення коштів прожитку.

В МІХІКО ЗАКІНЧИЛИСЯ ВЕЛИКІ ЗЛИВИ, які протягом кількох останніх тижнів спричинили велику шкоду, збиваючи понад 100 осіб і винищуючи цілі села. Рівень рік почав уже повертатися до нормального стану. Мехіканський уряд заявив, що ці зливи та землетрус, внаслідок якого 28-го серпня ц. р. загинуло коло 1,000 осіб, були найбільшими стихійними нещастями в історії цієї країни.

Стейтловий День УНС відбудеться цієї неділі в Бавнд Бруку

Джерсі Сіті. — Цей день, 9-го вересня, в Українському Селі в Бавнд Бруку відбудеться урочистий стейтловий День Українського Народного Союзу, що його відзначають Округи, Комітети Відділів УНС Нью-Джерсі. Програма початок о 10-й годині на полудні і вона включатиме головне розважальне гасло: народні танки, гру на байки, спортивні змагання, в тому футбольні змагання між ньюаркською "Чорноморською Сітчо" та трентонськими "Тиграми", та всілякі несподіванки. До танців грати оркестра "Мрія" В. Хомута. Цей стейтловий День Українського Народного Союзу, ві "Дні УНСО" вже від років відзначають найбільшою популярністю саме з уваги на їх розважальний характер, отже можна очікувати, що і в найближчому невідомому Селі в Бавнд Бруку матиме багато гостей з ближчих і дальших околиць.

Завершується підготовка до концертів "Луна України"

Рочестер (Б. Г.) — Підготовка до великих концертів "Луна України" вже завершується. Українські громади в Чикаго, Детройті, Нью-Йорку, Гарлорді, Трої, Н.І., будуть мати нагоду побувати на цих концертах. Багата програма української пісні й танцю виключає також найкращу музику із союзу країн континенту, яка розкаже про те, як до московської комуністичної культурної явища спливає молоді хлопці на провінції його молоді життя за вірну цювер до своєї рідної української землі, а він перед смертю так дуже рвався і кликав до мам: "Мам, а хочу до Тебе прийти"... Дві мистецькі групи о-середку СУМ з Торонто: чоловічий хор "Прометей" і дитячий хор "Діброва" під багату мгр. Василя Кардашів та танцювальний ансамбль "Луна" під провідом хореографа Ореста Самця із Ст. Керієр, Канада, виконуватимуть свою програму під спільною назвою "Луна України" у зазначених містах, де замовлено найкращі театральні залі.

През. Ніксон закликає Конгрес до дії в різних ділянках державного життя

Вашингтон. — У середу, 5-го вересня, президент Р. Ніксон скритикував Конгрес за недіяльність і заявив, що в наступний понеділок він перешле до Конгресу нове "Послання про Стан Юні", в якому закликатиме Конгрес до дії в різних ділянках державного життя. Під час півгодинної пресої конференції, яка була передана телевізійним станціям, президент Р. Ніксон сказав, що хоча потрібна співпраця обох партій, щоб запобігти браку пального, для проведення боротьби з інфляцією та для вдержання оборонної спроможності ЗСА на високому рівні. Президент заявив, що якщо Америка не буде мати сильної оборонної спроможності, то переговори з Союзом Союзом в справі обмеження атомової зброї вийдуть Америці на некористь.

Під час цієї пресої конференції президент Ніксон також заявив, що він жме "вето" проти законопроєкту, який пропонує підвищити мінімальну платню з 1.60 долара на годину до 2.20, бо, на його думку, така підвишка мала б інфляційні наслідки.

Президент Ніксон сказав, що Конгрес досі не присвятив належної уваги браку пального, наприклад, нафти та природного газу і закликав Конгрес якнайшвидше погодити справу нафтопроводу в Алясці. Нафта з Аляски, на думку Президента, до великої міри розв'язала б цю проблему.

У Вашингтоні відбуваються наради Організації Американських Держав

Вашингтон. — У вівторок, 4-го вересня, тут розпочалися наради представників 23 країн західної півкулі, які належать до Організації Американських Держав — О.А.Д. Головним завданням цих нарад, які триватимуть від 5 до 7 тижнів, буде рекомендації структуральні зміни в статуті О.А.Д., який, на думку багатьох членів цієї організації, є зле сформований та перестарілий. Організація Американських Держав була створена в 1948-му році. Від того часу змінилися взаємини між членами цієї організації. Наприклад, Перу, Еквадор і Бразилія поставили питання про територіальні води, а це поставило їх в конфлікт з іншими державами, передусім із ЗСА, які в цих водах перед тим ловили рибу. ЗСА також мають проблеми з Чіле та з Аргентиною, які ананціоналізували ряд американських підприємств. Зміни сталися також в інших напрямках. В той час, коли уряд президента Ніксона почав виявляти все менше зацікавлення справами Латинської Америки, то між латиноамериканськими країнами почали зростати все ближчі зв'язки. Бразилійський репрезентант на

теперішній нараді О.А.Д. закликає кореспондентом, що почуття єдності всіх латиноамериканських держав є відносним, а не абсолютним, позитивного націоналізму в кожній країні", але, що це не означає, що в Латинській Америці зростає негативне ставлення до ЗСА. Але між репрезентантами на нараді О.А.Д. є деякі, які пропонують виключити з цієї організації Америку, яка покриває дві третини бюджету О.А.Д., а прийняти Кубу. Але велика більшість членів хоче тільки змінити статут О.А.Д., щоб він відображав теперішню ситуацію в західній півкулі, а не ситуацію, яка існувала в 1940-х роках. Наприклад, в Латинській Америці можна заважити спробі відкрити свій "спільний ринок" на взір європейського. Існує також тенденція відновити дипломатичні зв'язки з Кубою, Крим Мекіко, яке дипломатичних зв'язків з Кубою ні не переривало, вже відновили ці зв'язки Чіле, Перу та Аргентина, а інші країни правдоподібно пійдуть за їх прикладом.

Члени О.А.Д. вже відбувають наради в справі зміни статуту протягом червня та липня ц.р. в Лімі, Перу.

ЗСА намагаються допровадити до замирення на Близькому Сході

Вашингтон. — Арабсько-ізраїльський конфлікт створює для ЗСА дуже серйозну ситуацію з уваги на загострення у взаєминах між ЗСА та арабськими державами, а в першій мірі з цими арабськими державами, які по-стачають ЗСА нафтою. Вислів цьому дав на своїй останній пресої конференції президент Ніксон, заявляючи, що це питання під сучасну пору є "предметом великої уваги" Уряду. Згідно з заявою президента Ніксона, він дав доручення новоствореному державному секретареві Генрі Кіссіджеру в першу чергу зайнятися питанням погодження конфлікту на Близькому Сході. Незалежно від того він також досить виразно застеріг арабські держави, що у випадку наїзку з їх боку ЗСА подбають про те, щоб знайти іншу розв'язку, коли йдеться про паливо. Президент Ніксон звернувся у

Конференція неприєднаних держав виявляє значні суперечності

Альжир. — 5 вересня тут почалися наради IV конференції неприєднаних держав. Не зважаючи на заклик алжирського президента Гуарі Боамдіна об'єднати всі зусилля економічно відсталіх країн, щоб досягти політичної та господарської незалежності між східними та західними блоками, розбіжності між інтересами окремих держав виявилися виразно такі великі, що у значній мірі ускладнили й працю конференції. Найважливіша лінія поділу пробігала між арабськими державами і всіми іншими учасниками конференції, бо арабські держави хотіли б використати конференцію для протизраїльської акції, що не конкретно відповідає планам інших держав. Це зокрема стосується держав Азії та Латинської Америки, яких найбільше цікавлять економічні питання і які не виявляють практично ніякого заінтересування палестинською проблемою. Наради триватимуть до суботи 8 вересня. Коли йдеться про результати наради, то загальною перевагою переконалися, що конференція підтвердить становище неприєднаних

держав щодо невтручання одних держав у внутрішні справи інших держав та схвалить поновно заклик про ліквідацію військових баз та військових баз у чужих країнах, вимагаючи від великих держав, щоб вони відтягнули свої війська з чужих територій. Одночасно конференція виділила вимогу звільнення всіх колоній. Окрему увагу конференція присвятить економічним питанням, в тому також ділянку співпраці між економічно розвиненими і нерозвиненими країнами в загальному плані піднесення господарського і життєвого стандарту недорозвинених країн.

В нарадах IV конференції неприєднаних держав бере участь 72 держави, як повноправні члени конференції, 9 держав-обсерваторів, 14 африканських визвольних організацій, Пуерториканська Соціалістична Партія і Палестинський Визвольний Фронт, Фінляндія, Швеція і Австрія вважаються "особливими гостями". Об'єднані Нації на цій конференції репрезентув як обсерватор генеральний секретар Курт Вальдгайм.

"Зокрема суворі були репресії в Україні" — заявив А. Сахаров у своїй розмові з французьким журналістом

Москва. — Провісний у вівторок 21 серпня ц.р. пресої конференції з викликами до його мистецтва західних кореспондентів, акад. Андрей Сахаров заявив, що раз же на другий день, в середу 22 серпня, відбув довшу розмову з представником французької пресої агенції "Франс-Пресс" Едвардом Діллоном. У своїй розмові Сахаров зупинився довше над посиленнями репресій у Совєтському Союзі, стверджуючи, що "від початку 1972 року ми є свідками посилення політичних репресій" і що "зокрема суворі були репресії в Україні". В дальшому свої розмови Сахаров привів приклад із повним уявленням Юрія Шухевича, якого засудили за спогоди з перебування в совєтських тюрмах і концтаборах на 5 років тюрми, 5 років концтабору і 5 років заслання, згадав катівську розправу над Леонідом Пліном, що його запропорено у психіатричну лікарню, як також долю Данила Шумука, що його засуджено на 10 років ув'язнення після того, як він відсидів уже понад 25 ро-

ків. Водночас із цим акад. А. Сахаров навісиль навіні тепер в СССР тенденції до відкриття сталінських методів у внутрішній політиці СССР. Без демократизації в СССР — заявив Сахаров — ніяке догворення з Москвою не може дати позитивних наслідків. Всього догворення триватиме тільки так довго, як довго триватимуть господарські чи інші конкретні потреби для СССР. Договорюючись з Москвою, західні держави не повинні забувати про долю репресованих в СССР і мусять продовжувати всі зусилля в їх обороні.

Совєтський режим і пресої продовжують погромницьку акцію проти Сахарова

Згідно із одержаним від Валерія Чалізе, який перебуває тепер у Нью-Йорку, інформациями, акад. А. Сахаров одержав запрошення від Принстонського Університету стати професором цього ж університету. А. Сахаров не рішився щодо свого візиту, але ж, як переконався В. Чалізе, така можливість не виключена. Поляда ці інформації Чалізе на основі своєї телефонічної розмови з А. Сахаровим.

КОНФЕРЕНЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ПЛАСТОВИХ ОРГАНІЗАЦІЙ ВІДБУЛА 6-ТІ ЗБОРИ; ІНЖ. РОМАН РОГОЖА ОЧОЛИВ ГОЛОВНУ ПЛАСТОВУ БУЛАВУ

Детройт (У. Л.) — Шості Збори Конференції Українських Пластових Організацій (КУПО) відбулися тут в дні 1-3 вересня під керівництвом "Зміцнення виховних кадрів — запорука росту Пласти". У нарадах взяло участь 61 делегатів (із 88 мандатів) з різних країн поселення. Пластові організації Австралії і Аргентини передали свої уповноваження мандати пластунам із ЗСА і Канади. Із Німеччини присутніми були голова К.П.С. п. сен. Ігор Зубенко, крайова референтка юначок ст. п. Роксолія Козак, референт юнаків п. сен. Петер Содольт. Пластову групу в Римі репрезентував ст. п. Тарас Лончина. Плас у Великій Британії делегував ст. п. Марію Михайліву — референтку Уряду Старших Пласунів та ст. п. Лева Іванюка — крайового референта юнаків.

З Уряду учасниками Зборів були Начальний Пласун д-р Юрій Старосольський та члени дотеперішньої Головної Пластової Булави (разом 19 осіб) та 72 гостей.

Президію Зборів очолили голови двох найбільших Крайових Пластових Старшин: п. сен. Павло Дорожницький із ЗСА — президент і п. сен. Роман Вже-сневський з Канади як його заступник. Секретарювали п. сен. Наталія Головата та ст. п. сен. Любомир Опишневич.

Збори вибрали членів комісії: номінаційної, верифікаційної, бюджетової, статутів, резолюційної, виховно-правильничкової. У нарадах комісії крім вибраних членів, брали участь — без права голосу інші учасники зборів, зацікавлені працями комісії.

Звіт з діяльності ГПБУ-лави був зазваний і розісланий уже раніше до усіх осередків Пласти. Доповнив його у короткому слові дотеперішній голова ГПБУ-лави п. сен. Василь Паленко. Звернувши увагу на те, що чисельний стан членів Пласти зменшився в роках 1969 до 1972 на 500 осіб, і то в Уряді новаків і юнаків. Причиною у великій мірі є мішані подружжя, число яких росте. Звернувши внаслідок цього на конкретність розпрацювання програми праці старших пластунів та їх завдань у діаспорі. Активізація студентської молоді

З'їзд УЗХ перевибрав Марію Квітковську головою ГУ

Лірайтон, Па. (ПР). — Під час Дня Праці тут на оселі ім. О. Ольжича Український Золотий Хрест відбув свій 25-й З'їзд, на якому перевибрано Марію Квітковську на голову Головної Управи УЗХ, а до ексекутивної ГУ обрано Павлину Різник, Анну Левчук і Ірину Вариво-ду заступницями. Валентина Мушинська секретаркою й Катерину Онішків скарбничкою та цілий ряд референток різних ділянок праці УЗХ.

У З'їзді приймали участь 42 делегатки із близьких стейтів, як Пенсильванія, Нью-Джерсі, Нью-Йорк, Меріленд та численні представниці і делегати стейтів, як Огайо, Мічиган та Іллінойс. З'їздом проводила президія в складі: Анна Левчук — президентка, Оксана Генгалю й Наталія Іванів — заступниці та Міра Похв і Альбіна Чаповська — секретарки. З'їзд почався молитвою та відданням пошани невідомо помершому проф. Омелянові Ніжанківському, який ще від 1940 р. очолював Представництво УЗХ у Швейцарії й знавний головою із своєї до-

помогової праці між інтернованими українцями, волами французької армії й польського легіону.

З'їзд вітала представниця СФУЖО Лідія Дяченко, поділившись з учасницями з'їзду інформацією про обсяги СФУЖО та пророблену працю. Пані А. Чаповська передала свої свіжі враження з поїздки в Україну.

Із заслуханих звітів членом Головної Управи та представницю Відділу присутні довідалися про досягнення УЗХ, головою в ділянці допомоги й оборони політв'язнів, коли лише на допоміжні цілі вилано за останні 2 роки 20,000 дол. Велику працю викладають Відділи УЗХ у вихованні дітей і молоді у світличках та літніх таборах УЗХ на оселі.

Всі делегатки та численні гості брали участь у панелі під гаслом: "Наді сподіється й завдання під сучасну пору". Панелем проводила Павлина Різник, а доповідачами були В. Мушинська на тему: "Перегляд і оцінка нашої діяльності в ос." (Закінчення на стор. 4-й)



Інж. Роман Рогожа

повинна бути відсутня і серед старшого пластуна. Голова Головної Пластової Ради п. сен. О. Кузьмич згадував про перевірку праці ГПБ, а доповнивши цей звіт у фінансовому аспекті п. сен. Олександр Березинський. Після обговорення дискусії ухвалено абсолютну уступачою промову.

Програму цього дня закінчено арученням відзначення. Ше попередній Начальний Пласун Северин Левицький признав "Золотий хрест за значне діло" пластунам: Ганні Коренці, Ярові Гладкому та Кенді (Цюпі) Палі. Тепер вручено відзнаки "Золотого хреста" присутнім Ганні Коренці та Ярові Гладкому, а відзнаку покійної Цюпі Палі передано родні.

Відзначення "Св. Юрій у золоті" призначено і вручено п. сен. Петрові Содольту. В міжчасі і після закриття наради пленуму комісії відбувалися свої наради, при чому Виконана Комісія радила до самого ранку.

Едвард Козак — Еко відзначений орденем "Вічний вогонь у золоті"

Вечерю, яка відбулася у тому ж готелі, де відбувалися наради, розпочав молитвою о. Іван Прокопович. Ведучим програмою майстром церемонії був п. сен. д-р Ярослав Падок, який різночасно репрезентував на цих Зборах Український Народний Союз. Вітаючи Збори від УНС згадав, що при 14 найбільших Пластових Станах викладають Відділи УНСОУ. В дальшому він привітав представників громад (Закінчення на стор. 4-й)

СВОБОДА SVOBODA

Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07310.
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1102 of Act of October 3, 1917 — Authorized July 31, 1973.
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Конференція несприятливих держав

В Альжирі відбувається четверта з черги міжнародна конференція голів та представників урядів т. зв. несприятливих держав, які декларативно займають окреме місце у міжнародному укладі сил між західним блоком під проводом ЗСА та східним під проводом СРСР. Засадничо, йдеться тут про співпрацю держав народів, які відносно недавно звільнилися від чужого панування і які не хочуть приставати формально ні до одного з існуючих блоків. Як відомо, ініціативу до об'єднання несприятливих держав подав Югославія, і перша конференція таких держав відбулася в 1961 р. в Београді. У цьогорічній конференції беруть участь представники понад 70 держав і обсерваторії 14 національно-визвольних організацій.

За своїм характером конференція несприятливих держав з ризико „антизахідності“, бо серед подавляючої більшості цих держав переважають антизахідні тенденції. І західним блоком несприятливі держави ідентифікують „імперіалізм, колоніалізм і неоконіалізм“, постійно декларуючи свою підтримку т. зв. антиколоніалізму і антиімперіалістичним війнам і революціям. Не приходить дивуватися, що такого роду постанову намагається зручно використати СРСР, формально декларуючи по стороні несприятливих держав.

Цьому дав вислів генеральний секретар ЦК КПРС Л. Брежнєв, висловлюючи у конференції привітальний лист. Знову ж газета „Правда“ з 1 вересня опублікувала статтю, заклинаючи до „об'єднання зусиль у боротьбі проти імперіалізму“. У цій статті, між іншим, говориться, що „антиімперіалістичні принципи руху несприятливих держав користуються з хвилі його зародження, співчуттям і підтримкою СРСР, який з іншими соціалістичними країнами високо цінують політику більшості несприятливих держав, гаряче підтримують їхні акції, спрямовані на охорону свободи і незалежності народів“.

Постанова інтересів несприятливих держав з такою імперіалістичною державою як СРСР, з одного боку, у висліді зручного маневрування Москви, а з другого — як наслідок політики західних держав в минулому. Пов'язання несприятливих держав з СРСР знецінює ці ідеали свободи і національної незалежності, за які ці держави змагалися. Треба надіятися, що в бігом часу несприятливі держави звільняться від впливу, чи навіть контролю Москви і стануть у світі речником боротьби також і за свободу цих народів Європи й Азії, що їх сьогодні Москва втримує в колоніальному поневоленні.

Ознаки розкладу

Надруковану в московській „Правді“ з 31 серпня п. р. статтю п. н. „Джерела відповідальності“, автор її — перший секретар ЦК КП України Володимир Шербицький — почав суперлятивати про те, яка сильна й ідея комуністична партія, яким безмежним довір'ям має вона користуватися, якими активними і самовідданими є її члени — комуністи. Партійні кадри назвав В. Шербицький „золотим фондом партії, найбільшим досягненням, найбільш дорогим багатством“ і т. д. Дивно оцінює київський намісник Москви також „марксистсько-ленінське загартування“ партійців.

Протеж, на ділі, висока характеристика цих партійних кадрів, в дуже малій чи майже ніякій мірі не відповідає дійсності. В закінченні названої статті сам таки Шербицький мусів заговорити про те, що „під претекстом турботи за кадри не можна митритися з ними, що безвідповідальний, хто порушує партійну і державну дисципліну, игнорує норми партійної етики“, стверджуючи водночас, що „ЦК Компартії України і обкоми партії були примушені останнім часом суворо покарати і звільнити із замовлених постів деяких керівників робітників Одеської, Херсонської і Чернівецької областей, які допустили серйозні помилки в роботі, ставились поборливо до тих, хто втрапив почуття відповідальності і знеславля високі знання комуніста“. Конкретно кажучи, Шербицький ствердив, що в цих „золотих“, „величких“ і „загартованих“ кадрах треба було провести основну чистку і то аж на терені трьох областей УССР.

Ще виразнішу картину розкладу серед партійного активу, головним чином серед молоді виявила прийнята Центральним Комітетом КП України постановою „Про роботу партійних організацій м. Жданова Донецької області по вихованні молоді в дусі комуністичної моралі“ надрукована чотирма великими шпальтатами в „Радянській Україні“ з 20 серпня п. р. Конкретної причини прийняття такої „постанови“ в названій газеті не подано, але як як виходить із її змісту, була вона викликана „проявами нецивілізованості, пияцтва, хуліганства“ серед комуністичної молоді і то в одному, до речі найбільш зрусофікованому місті Донецької області — Жданові, тобто колишньому Маріуполі. Розклад серед ждановської молоді позначився не тільки хуліганством і пияцтвом. В постанові зазначається ще й такі „прояви“, як „лігілізм“ і „дармоїдство“, до яких причіплено зневажливо, для знеславлення, також і „буржуазну емоційність“, та „національну обмеженість“, поняття, що ними режимні чинники визначають здебільшого українську національну свідомість. Якщо взяти до уваги факт, що Центральний Комітет КПУ був примушений прийняти з приводу цих „проявів“ окрему й обширну постанову, і публікувати її на перших сторінках центральних республіканських газет, то треба думати, що такий „розклад“ серед молоді наявний не тільки в Жданові, але й по інших місцях осередків Української ССР. Про якусь ідейність, силу й загартованість партійних кадрів такий стан не свідчить.

Будова нового порту на Чорному морі

Одеса. — В газеті „Радянська Україна“ з 31 серпня інформують про те, що „на Григорівському лимані, що поблизу Одеси, розпочато будівництво морського порту для перевезення хемічних вантажів... Будівництво нового порту... зумовлене дальшим розширенням зовнішньої торгівлі, зокрема із Сполученими Штатами Америки“. В новому порті будуватимуть вальштарування, які уможлиwiać приймати велико-тоннажні (до 50 тисяч тонн) танкерів-газовиків, спеціальні судна для перевезення сухих хемічних вантажів і обробляти їх з високою інтенсивністю. Порт буде автоматизований. За інформацією в газеті, „перший причал нового порту почне приймати океанські вельти вже на початку 1976 року“.

Петро Стерчо

ЗА ПІДГОТОВУ ПРАКТИЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ СКВУ

Підготовка до Другого Світового Конгресу Вільних Українців, що має відбутися на початку листопада цього року в Торонто, проходить немов би застасинично. Задля цього ж бо всього два місяці до відкриття Другого Конгресу, а навіть активному українському громадянину вільному світі мало що відомо про хід підготовки. Появилася кілька офіційних повідомлень про скликання Конгресу та про склад Підготовчого Комітету, появилися передовиці у „Свободі“ на тему характеру Другого Конгресу, появилися дві-три статті — і це все. Тим часом, час минає неперіодично, день в і д к р и т т я Другого СКВУ наближається, а українському громадянству в загальному мало відомо про стан підготовки.

Очевидно, з офіційних повідомлень відомо про діяльність Програмової Комісії, зокрема на терені ЗСА, та Організаційної Комісії в Канаді. Відомо також про діяльність Статусової Комісії. На жаль, широкому громадянству мало відомо про висліди праці цих Комісій. А все ж, варто було б зазнайти широкі кола читачів діячів різних українських організацій та всіх континентів світу бодай у загальних рисах з основними завданнями, що лягають в основу праці самого Другого СКВУ. Інакше делегати, які приїдуть з різних країн світу, не матимуть змоги серйозно застановитися над постановами, що їм будуть представлені до затвердження. Всім нам відомо, як важко концентруватися над серйозними справами під час усього багатолюдного конгресу, у яких беруть участь люди, які давно себе не бачили — і більше зацікавлені в тій ситуації своїми товаришескими взаємовідносинами, як самим ходом праці такого конгресу.

Отже, варто було б подати задалегідь до відома громадянства основні проєкти документів, що їх повинен Другий СКВУ затвердити.

Не маю на меті заступатися навіть найважливішим справам, що повинні бути предметом застанов і схвалення Другого СКВУ. Деякі автори порушили окремі справи на сторінках „Свободи“ і „Нового Шляху“ в Канаді. Одні а г о ло шу ю т і д і я н у ст о р і н к у СКВУ, інші наголошують „державницькі“ методи праці Секретаріату СКВУ, ще інші наголошують на потребі живого контакту між Секретаріатом і Президією СКВУ й широкими колами українського громадянства в розсіллі. Не збираюся забирати голосу до тих думок. Хочу тут порушити кілька справ практичної натури.

На мою думку, ідейні завдання світової централізації суспільно-громадських організацій світу — Світового Конгресу Вільних Українців

— були задекларовані значеного контакту між СКВУ й широкими колами громадянства, релігій, щоб Секретаріат активізував на окремих ділянках українського суспільства — г р о м а д с ь к о г о життя безпосередньо. Мовляв, тоді буде повна скоординованість праці на кожному відтинку в усіх країнах світу. Такий підхід порушив би принцип координації діяльності, а крім того існує ряд справ, що їх необхідно реалізувати згідно з існуючими законами країни, на терені якої проходить відповідна праця. Очевидно, що мешканці тієї країни можуть дати спільну перевагу в житті далеко успішніше відомо, що ділячи б з-поза даної країни. Крім того, для практичної діяльності СКВУ в такому випадку потрібно було б утримувати окремий апарат СКВУ, який міг би навіть виходити в конфлікт із діючою центральною українських організацій даної країни. Це довело б до непродуктивності в праці.

Отже, затрукуємо тут питання, ХТО має переведити в життя рішення й постанови Конгресу і Президії. Немає сумніву, що ті ділянки життя, що їх має координувати СКВУ, р е а л і з у ю т ь ч л е н с ь к і організації на своїх теренах діяльності власними людськими й матеріальними ресурсами. Тут роль Президії СКВУ тільки унаправлююча та координуюча. Однак окремі ділянки діяльності Президії СКВУ, які повинна вона переводити в життя безпосередньо або при допомозі комісії СКВУ. Для цих ділянок мусить бути розбудований відповідний апарат СКВУ, зокрема Секретаріат СКВУ мусить організувати постійно діючу Канцелярію СКВУ та подбати про офіційне чи бодай неофіційне Представництво СКВУ в Організації Об'єднаних Націй в Нью Йорку.

Хоч теперішній Статут СКВУ постановляє про двоїсту ротаційність Президії Секретаріату СКВУ з осідком у Канаді, ЗСА та Європі, для практичної діяльності СКВУ й забезпечення її тягтості необхідно створити Канцелярію СКВУ з діючим постійно виконуваним директором, якого затрудує СКВУ на контрактних умовах платного працівника. Без постійно діючої Канцелярії СКВУ годі уявити собі тягтості праці, належного зберігання архівних матеріалів і зокрема постійного відслідкування за ходом подій навколо питань світової політики, що затрукують життєві інтереси українського народу та негайного реагування на ті події. Без постійно діючого виконувального директора СКВУ годі уявити собі належного координування праці членських організацій та постійного

представництва СКВУ в Організації Націй у Нью Йорку. Природним місцем осідку постійно діючої Канцелярії СКВУ є, без сумніву, місто Нью Йорк, в якому мають свій осідок Об'єднані Нації, на терені яких необхідно мати постійно діючого Представника СКВУ. Зорганізовані в рамках Світового Конгресу Вільних Українців членські організації мусять подбати про фінансові засоби для ведення праці Канцелярії СКВУ та Представника СКВУ до Об'єднаних Націй. Цей останній мусить діяти навіть не ждучи на остаточне формальне акредитування. Ми мусимо мати доступ до центру світової дипломатії, де рішення й доповіді українського народу.

Слід відзначити Канцелярію СКВУ, як постійний адміністративний осідок СКВУ, від самої Президії чи як статут називає той орган Секретаріат СКВУ. Секретаріат СКВУ — це виконувальний орган Конгресу й переводить в життя всі ухвалені Конгресом у принципі та прийняті відповідні рішення між Конгресами. Канцелярія СКВУ виконує всю роботу технічно, очевидно, з дозвільня Президії Секретаріату СКВУ. В такій ситуації немає потреби відходити від ротаційності місця осідку Президії Секретаріату СКВУ, тобто президента, генерального секретаря, скарбника й одного члена Президії (з 9-ї статуту СКВУ) і надалі може знаходитися впродовж перших двох чергових років у Канаді, потім два роки в ЗСА, а відтак два роки в Європі. Бо ж, практично, це президент, ані генеральний секретар СКВУ не будуть технічно переводити в життя постанови Конгресу чи пленарної сесії Секретаріату СКВУ.

Я порушую цю справу, бо ходять чутки німем би Статусової Комісії СКВУ має запропонувати Д р у г о м у Конгресові зміну статуту в тому напрямі, щоб замість ротаційності осідку Президії Секретаріату СКВУ, в Статуті СКВУ внести постанову про постійний осідок Президії Секретаріату СКВУ в одній країні на час цілої каденції. Дехто ствердить, що ротаційність себе не опрощає в першій каденції діяльності СКВУ. Це далекоїдуче твердження, бо немає змоги порівняти ротаційності з постійністю осідку Президії Секретаріату СКВУ. Це правда, що затрукується тягтість у діяльності при ротаційності. Але — це тільки тому, що, зазвичай, до тепер не було Канцелярії СКВУ, не було виконувального директора СКВУ, в руках якого збіглися б усі витки діяльності від усіх членів СКВУ, тобто з усіх країн світу, де живуть і діють українські громади.

(Закінчення буде)

Лука Луція

ПРО НОВІ ВИДАННЯ

Віталій Волков. ТАЄМНИЦЯ КОСМОСУ. Роман. Том І-й. — Карма. Том II-й. — Наслідки: частина І-ша — На Рідних Землях, частина II-ша — На чужині. Обкладинка: Дзінка Барабах. Філадельфія, 1973, стор. 435. Юрій Шумовський написав „Гомоні України“ (з 2-го червня 1973), що „з'явився новий автор Волинської землі, письменник Віталій Волков“, і зараз же додає, що „30-літній ювілей його письменства вшанував українська Громада 17 квітня п. р.“ Та жартує, що Віталій Волков зовсім не юний письменник, він має 73 роки, і досі видає вже, як про це пише і зазначив вже Ю. Шумовський, три книжки: „Загадковий перстень“ (оповідання про таємничі події), історичний роман „Довбуш“ та „Перекрутки“ — оповідання, статті, фейлетони і естрада.

Вже в „Довбуші“, як підкреслює Шумовський, події „були сполучені з чарами і духами невідомого світу“. Про найвищий твір Волкова пише той сам автор, що в „Таємниці космосу“ письменник „задирає все реальне, земне і поринає в неосвідомлений та таємничий космос та в дискусії різних осіб охоплює метафізичне і мітичне життя не тільки людини у цьому чи в майбутньому світі, але й описує доло всього оточення людини, кожному найменшій істоті та рослині“.

Бою дещо не так! Найважливішим і найоригінальнішим в „Таємниці космосу“ є щось інше, про це вірніше написав в цьому самому числі „Гомону України“ Володимир Макар, хоч і він не хотів сказати всього, тільки ствердив, дуже загальною мовою, що, мовляв, йому становило автору „промовляти до переконання“.

Перший том „Таємниці космосу“ має 158 сторінок журнального формату. Він називається „Карма“. Це сакральне слово „означає закон постукування, або закон відплати, закон причини і наслідків“. Та ці „наслідки“ не завжди ми отримуємо негайно після наших вчинків. Іноді приходять вони по роках, або й десятих років. Законам Карми, підлягають не тільки люди, але й увесь світ. Усі катаклізми в Космосі також підлягають законам Карми“.

Щодо Космосу то „він проявляється в трьох сакральних аспектах, якими є: Матерія, Енергія й Дух. Матерію ми пізнаємо нашими змінами, Енергію через рух матерії, а Дух нашою душею, нашим внутрішнім „Я“. Цілі релігій навчав Наталку таємничий Ярема Михайлович Вернигора, який „об'єднав світ чимало“, пізнав вчення іудейських йогів про „Велике дихання“, про „процес утворення і загибелі світів“ („Манвантаре“). Тут треба зазначити, що автор дякує його й Ямачарка.

який відкрив „йому путь до Істини“. Автор приєднує йому перший том свого твору. Автор пригадує, що і в християнській релігії „Вогно проявляється в трьох поставах: Отець, Син і Дух Святий“, і що „відповідником Бога-Отця буде Енергія, бо в Біблії сказано, що Бог створив світ. Відповідником Бога-Сина буде Матерія, бо Бог воплотився“.

Першою добою була доба Бога-Отця, тепер маємо добу Бога-Сина, а доба Бога-Духа приїде на своє „Теперішні народи зникнуть і багато з них піде в забуття, як це сталося в попередніх народах: шумерійцями, асирійцями, філініцями, скітськими, печенігами і т. д., на їх місце придуть нові, які побудують відмінні суспільства та встановлять нове право, залишаючи лише дещо з нашого“.

В романі виступають і карпатські січовики, яких переслідує польська влада. Автор йє потішає, передбачаючи, що північ не мине, як наш народ стане вільним від Кавказу по Полярні. Макар підкреслює це в своїй статті, але він не звернувши уваги на те, що безліччю народом змагалися, коли вони знають, що прийдуть їх зникнути з лиця землі, але не зрозуміли пильну „участь українського йога Яреми Вернигора. Вона наже йому: „Якщо так, то всі наші змагання зайві, бо й так усе зміниться“. Та йог Ярема потішає й тим, що всім керує Карма. „Оновлення території нації та зміна їх настання буде відбудована частинно дорогою еволюції, а частинно — революції. Боротьба на життя і смерть ніколи не залишить людини“. Та це не робить різниці, чи нація має зникнути з лиця землі внаслідок війни, чи винародоветися шляхом „еволюції“. Гадаємо, що оте іудейське навчання про Карму не може підтримувати наряд до боротьби за своє людське існування тільки на те, щоб зникли не існуючі ак національної одиниці.

Прочув читачів архаїчність, що так „довго“ йшли про цю справу, але ж це найважливіше в цій книжці, поруч справи „карпати“, про яку кажу ак зоді, коли розповім дещо про сюжет цього оригінального в нашій літературі роману. Це кошмарно-кримінальна історія. В Ренесансові в Баварії в 1977 році був адвокат, багатий ювелір, Августин Саверіо Карлович з гарною дочкою Лючією. В нього працював як челядник, пізніше як помічник, син його приятеля Ломбарді-Арнольдо. Граф Гольдшльс фон Гогенберг мав сина Рікарда і хотів його одружити з багатого Лючією, щоб вилітати з банкрутства. Молодий граф дістав кошта, та його батько рішався на жахливий злочин: запросив до себе ніби в торговельні справи Лючію й Арнольда, якого в лісі схопили замовлені готелорі. Лючію завели до палацу графа, де її насильно привезли свієнчаник повинчав із молодим графом. Пальну ямолу казав старий граф стріляти, та як вона змилася після вичаєння, то старий злочинець вирішив, щоб свідчення її зараз таки поховати у приготуванні труни, яку спустили (Закінчення на стор. 4-й)

Що по-нашому приблизно звучало б:

Він поцілував негрів. А він жидів поцілував. Та зашпаникував вилли Домі. Тах до того, як закінчив.

Без сумніву, що подібними мотивами керувалося багато політичних провідників і перед тим. Очевидно, що збудування рівноправності не приходить так легко. Воно так легко виглядає тільки в книжці, а це легше в дійсності. На ділі, ті права придходили дуже повільно в складному змагу двох сил. З однієї сторони між собою тих, що хотіли задержати стан речей таким як він був давніше, а з другої сторони між собою тих, які не хотіли погодитися з тим станом. (Закінчення буде)

К. Крупський

ПРО НЕГРІВ І ЖИДІВ

(2)

Ду Бойс вийшов з мішаною і середньою заможної родини. Він закінчив Фіск університет в Нешвілі, Теннесі, а відтак студіював в Гарвардському і Верлінському університетах. Цей на зовнішній вигляд педант та ельквентний промовець став професором економіки та автором книжок і декількох наукових праць. Не зважаючи на те, Ду Бойс неначе ривалював на престяж з Вашингтоном. Обидва ділячі зайняли визначне місце серед американських інтелектуалів, але їхні вчення взяли інші напрямки так, що нинішні політичні тяготи американських негрів, в основному, можна було б прослідити взад одного з ачення Букера Вашингтона, а других до вчення Вільяма Едварда Ду Бойса.

У своїй книжці авторка зводить цілий ряд осіб з

тих, що діяли в негритяському русі за країні права, а також із тих, що поборювали той рух, однак, з огляду на розмір статті, обмежимося до згадки про тих найбільш маркантих учасників того руху.

Як вже зазначало, книжка називається „Негри і жиди“. Тому, пишучи про негрів, авторка на зміну пише й про жидів. Про їхні поселення в цій країні, організаційність та політичну активність.

Так як супроти негрів серед білих кіл зродилися і почала розвиватися расова нетерпимість, так й у відношенні до жидів, з їхнім поселенням в цій країні, з Європи перенісся і почав поширюватися антисемітизм. Тому жиди найбільше розуміли положення негрів і почали симпатизувати з неграми.

Згаданий Розенфельд ніко-

ли не відмовляв фінансової допомоги Букерові Вашингтону в розбудові виховного центру в Таскегії. Крім цього жидівські адвокати служили правними порадами в організуванні негрів до змагання за рівноправність. Наприклад, Джоел Спінгарт був не тільки ентузіастом допомоги неграм, але він був також головою управи „Ен-Ей-Ей-Сі-Пі“.

У читача, а особливо в українського, зроджується питання, чому саме жиди співділяла з неграми? Відповідь на це питання, у різних варіантах, знаходимо в книжці в декількох місцях, але найбільш промовистою відповідою є на вступі другого розділу книжки п. н. „Питання ідентичності“ на стор. 175, де авторка каже: „Негри і жиди співділяли не задля спільного інтересу, а задля спільного ворога“. Упередження проти жидів і негрів“ може бути втерго фразою, але й є також труднощами. Вони змалювали не одні з одних, а проти жорстоких рестрикцій білого англосакського світу. Приблизно на протязі вісімдесяти років, поміж американами Ісобофа Селігмана з Гранд Юнью готелю в Саратога Спрінгс, аж до створення

(Закінчення буде)

Ізраїльської держави в 1948 р. американські негри і жиди спільно зазнавали соціальних, мешканцевих і майсткових обмежень. Очевидно, що дискримінація супроти жидів в Америці ніколи не дорівнювала суворим законам, практикованим супроти негрів“.

Будучи справедливим, треба сказати, що приведені не є злогобно вигадкою, а історично правдою. Для підтвердження сказаного авторка наводить багато незалежних фактів, більшість яких хоч і відомі, але зібрані разом роблять на читача більше переконливе враження. Правдою є, що в значній частині англосаків малия відомість закоренилася посьогодні і хоч іх все незручніше стає виявляти не почуття, то добрий спостерігач щоденно може запримітити як ті, що уважають себе за привабливих до т. зв. БАСП (Увайт Енгло Саксон Протестант), є дуже схильні класифікувати американив на „правдивих“ і на „неправдивих“.

В наших намагах пізнання цієї правди та оцінки подій, ми не повинні піддаватися цілому спротиву проти такої класифікації тільки під „комуністичну підтримку“.

Вашингтонський конгрес не був давніше, а з другої сторони між собою тих, які не хотіли погодитися з тим станом. (Закінчення буде)

You kiss the Negroes
I'll kiss the Jews
We'll stay in the White House
As long as we choose.

Епідемія гепатиту серед американської армії в Баварії

Нюрнберг, Німеччина. — За інформаціями „Нью Йорк Таймсу“, капітан Вальд Кейтс, лікар Американської Армії і працівник тамешнього шпиталю, ствердив, що захворювання на гепатит спричинило розповсюдження гепатиту серед американських

військ. Він заявив, що небагато ця пошесть може дійти до цього, що один на 50 військ заразився цією недугою, на жаль, всупереч твердженням офіційних урядових кіл, що захворювання на гепатит відсотково не зростає, а навпаки, навіть спадас виниз... В липні було 81

захворіли на гепатит, в серпні 82. Інфекція запального стану печінки є неймовірно заразлива і може бути фатальною.

ПРОТЯГОМ ОСТАННІХ 10 ДНІВ ТЕМПЕРАТУРА В НЬО-ЙОРКУ та околиці перевищила 90 градусів, а під час кількох днів доходила до 98 градусів. Сподіваються, що в п'ятницю, 7-го вересня, має наступити полегша, бо температура має впасти до 80 градусів.

ОЛІГДЕЛЬФІНСЬКІ ВЕЦІЛИ Т-ВА ПРИХИДНИКІВ УНР, ОУРДП, УНДС, УНДО, 12 ВІДПІЛІВ. Ю. ГОЛОВИНСЬКОГО ОДЛУ, ОДУМ. ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КЛУБ, „ТЕАТР У П'ЯТНИЦЮ“ разом з ПРЕДСТАВНИЦТВОМ ВО УНРАДІ в ЗСА

активіст Українське Громадянство до численної участі у вшануванні

св. п. ІВАНА БАГРЯНОГО

ВИДАТНОГО ПОЛІТИКА І МИСТЦЯ, ВІСЦЕ-ПРЕЗИДЕНТА УНР в ЕКЗИ. П у 10-ту річницю Його передчасної смерті

Неділя, 9-го вересня 1973 року

Год. 11:30 ранку

ПАНАХИДИ

в Українських Православних Церквах СВ. ПОКРОВИ та СВ. АНДРІЯ (в Українській Православній Церкві СВ. ВОЛОДИМИРА, о год. 11:30, в НЕДІЛЮ, 16-го ВЕРЕСНЯ).

Год. 6-та веч. верхня зала УСО „ТРИЗУБ“, 4932 Північ Брод вул.

ПОПОВІЩІ

„Багряний — політик“ — мгр. Юрій Нагорний; „Багряний — мистець“ — д-р Анна Бойцун. Мистецьке читання — уривок із „Мортури“ (стихова камера УТВ похід 1937-38 рр.) у виконанні акторів „Театру у П'ятницю“ Юлії Шашаровської, Василя Сердюка, Володимира Мельниша, Зенона Козарського і Володимира Шашаровського.

Оселя Українського Робітничого Союзу „ВЕРХОВИНА“ в Глен Спей, Н. Й.

В неділю, дня 9-го вересня 1973 року

— відбудеться —

СОЮЗОВИЙ ДЕНЬ

В ПРОГРАМІ:

- ВИСТУП ТАНЦЮВАЛЬНОГО АНСАМБЛЮ „ОСЕРЕДКУ СУМА“ з Нью-Йорку під проводом п. ОЛЕГА ГЕНЗИ.
- ЗАБАВА і багато несподіванок.

УПРАВА ОСЕЛ

ШКОЛА УКРАЇНОЗНАВСТВА ім. ЛЕСІ УКРАЇНКИ в ВІПАНІ, Н. Дж. повідомляє, що

ШНІЛЬНИЙ РІК 1973/1974

РОЗПОЧИНАЄТЬСЯ

в п'ятницю, 14-го вересня 1973 року

Учні можна вписувати цього самого дня від 6-ої год. вечора в приміщенні Cedar Knolls School при Ridgedale Ave., в Cedar Knolls, N.J.

УКРАЇНСЬКЕ СПОРТОВЕ ТОВАРИСТВО „ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ“ в НЬО-ЙОРКУ, Н. Дж. з глибокою скорботою повідомляє все своє Членство, що 2-го вересня 1973 року несподівано померла



бл. п.

ІРЕНА ГАЙДУЧОК

Мати члена Управи Т-ва ім. Б. Гайдучака та члена Т-ва Лева Гайдучака

Ощечаний болем Родино висловлює глибоку співчуття.

УПРАВА УСТ „ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ“



Ділямося сумною вісткою з Родиною, Приятелями і Знайомими, що в п'ятницю, 3-го вересня 1973 р. по короткій, але дуже важкій недузі, упокоїлася в Бозі, наша Найдорожча ДРУЖИНА і МАМА

сл. п.

МАРІЯ ПІДСОСНА

ПОХОРОН відбудеться 6-го вересня ц. р. на Українському Православному Цвинтарі в Бавид Бруку, Н. Дж.

У СЕРЕДУ, 12-го ВЕРЕСНЯ 1973 р. о год. 9-й ранку, в Українській Православній Церкві в Бавид Бруку, Н. Дж.

відбудеться

СЛУЖБА БОЖА й ПАНАХИДА в 40 ДЕНЬ УПОКОЄННЯ.

Горем прибиті:

ЮРІЙ — муж
МІХАЙЛО — син
ПОСІФІА КУРАС — сестра з родиною в Україні
МІХАЙЛО, ВАСИЛЬ й ДМИТРО МАГАС — брати з родиною в Україні
КУРАС АНДРІЙ з родиною — племінник
Ближча й далша Родина в ЗСА, Канаді й Україні

ОТУДІЯ УКРАЇНСЬКИХ НАРОДНИХ ТАНКІВ І БАЛЕТУ УЛЯНИ КУНІНСЬКОЇ-ШМЕРИНОВСЬКОЇ

ПОВІДОМЛЯЄ ПРО ПОЧАТОК НАВЧАННЯ НА РІК 1973-74

- Вписи учнів та, ресстрація нових учнів відбудеться в суботу, 8-го вересня 1973 р. в приміщенні церковної залі Покров св. Марії, 87 вул. 97 Ave., Ozone Park, N.Y. від год. 9-11:30 ранку.
- ПОЧАТОК НАВЧАННЯ в СУБОТУ, 15-го ВЕРЕСНЯ 1973 року.
- Інформації телефоном (212) 728-6943.



Ділямося сумною вісткою з Родиною в Україні і Знайомими, що 4-го вересня 1973 р. загинув в нещасливому випадку, ідучи до праці, у Філадельфії, Па., наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, СИН, ЗЯТЬ і ШВАГЕР

бл. п.

РОМАН ГОРОН

на 26-му році життя, був. вояком Корейської і В'єтнамської воєн.

ПАНАХИДА відбудеться в четвер, 6-го вересня 1973 р. о год. 7-й веч. в похоронному закладі Гасина при 4244 Old York Rd., Філадельфія, Па.

ТІЛО ЛЮДІНОГО буде відвезене в п'ятницю, 7-го вересня ц. р. до похоронного закладу І. Яреми в Нью-Йорку, де буде відправлена друга ПАНАХИДА.

ПОХОРОН в суботу, 8-го вересня 1973 р. з того ж похоронного закладу до церкви св. Юра, а обіди на Українській Православній Цвинтарі в Бавид Бруку, Н. Дж.

В глибокому смутку:

дружина — ОЛЕНА
сини — МІРОН
родичі — ЕВА і МІКОЛА
тесті — ПАРАСЄВІЙ і ПОСІФ ЯКУБІШІНИ
швагер — СТЕФАН ЯКУБІШІН
і ближча і далша Родина в Україні й Америці



Ділямося сумною вісткою з Родиною, Приятелями і Знайомими, що для 5-го вересня 1973 року упокоїлася в Бозі по довгій і тяжкій недузі, заосмотреній Найсвятішими Тайнами, наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, БРАТ і ДІДКО

бл. п.

МАРКІАН СТЕТКЕВИЧ

учасник Визвольних Змагань, б. начальник пошти в Підгайцях, голова табору в Ашгафенбурзі, Німеччина.

ПАНАХИДА в п'ятницю, 7-го вересня, ц. р. о год. 7:30 веч. в похоронному закладі Колотія в Клівленді, Огайо.

ПОХОРОН в суботу, 8-го вересня 1973 р. о год. 9-й ранку в церкві св. ап. Петра і Павла, на цвинтарі св. ап. Петра і Павла в Пармі, Огайо.

В глибокому смутку:

дружина — СТЕФАНІЯ з БАРАНОВСЬКИХ
дошкі — АДА ГЛОТОВСЬКА з чоловіком СТЕФАНОМ
і тугачки: РОМАНОМ і ІГОРОМ
сестра — КЛІВІЦЯ КОСАНОВСЬКА
Ближча і далша Родина в Києві і за еміграції

ТІЛЬКИ ОДИН ВИСТУП!

ТІЛЬКИ ОДИН ВИСТУП!

ЛУНА УКРАЇНИ

...ГОМІН СТЕПІВ, ЩЕБЕТАННЯ ДІБРОВ, РИТМ ПОЛОНІН...

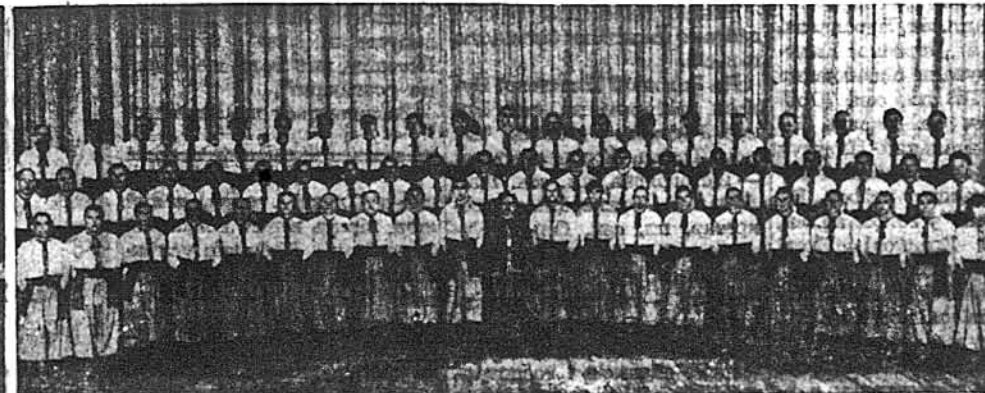
ПРОЙДЕ У ТАКИХ ТЕАТРАХ ПІВНІЧНОЇ АМЕРИКИ:

Субота, 15-го вересня 1973 р., Оркестра Голл, Чикаго, год. 8-ма веч.

Неділя, 16-го вересня 1973 р., Форд Авдіторіум, Детройт, год. 4-та по пол.

Субота, 6-го жовтня 1973 р., Мюзік Голл, Трой, Н. Й., год. 7:30 вечора

Неділя, 7-го жовтня 1973 р., Герберт Д. Велте Голл, Нью-Бритен, год. 6 веч.



150 ВИКОНАВЦІВ ПРОГРАМИ!

Чоловічий хор „ПРОМЕТЕЙ“ — Торонто, СУМ
Дівочий хор „ДІБРОВА“ — Торонто, СУМ
Танцювальний ансамбль „ДУНАЙ“ — Ст. Кетеринс

Мистецький керівник: ВАСИЛЬ БАРДАШ
Хореограф: ОРЕСТ САМЕЦЬ
Акомпаньйори: МАРТА КРАВЦІВ-БАРАБАШ
НАДІЯ СЕРЕДА

Не пропустіть цієї виїмкової мистецької імпрези!!!

ФУНДАЦІЯ ВОЛІ

